



Vote sur l'ensemble du projet de loi 7045 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmung fänkt un. Fir d'Éischt déi perséinlech Stëmmen. Dann d'Procuratiounen. An d'Ofstëmmung ass elo eriwwer.

32-mol Jo, 26-mol Nee, bei 2 Abstentiounen. Domat ass de Projet 7045 adoptéiert.

Ont voté oui: MM. Marc Angel, Frank Arndt, Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Alex Bodry, Mmes Taina Bofferdin, Tess Burton, M. Yves Cruchten, Mme Claudia Dall'Agnol, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Cécile Hemmen;

MM. André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Eugène Berger, Frank Colabianchi, Lex Delles, Mme Joëlle Elvinger, MM. Gusty Graas, Max Hahn, Alexander Krieps, Claude Lamberty, Edy Mertens et Mme Lydie Polfer (par M. Lex Delles);

MM. Gérard Anzia, Henri Kox, Mmes Josée Lorsché, Viviane Loschetter, Sam Tanson et M. Roberto Traversini.

Ont voté non: Mmes Diane Adehm, Sylvie Andrich-Duval, Nancy Arendt, MM. Emile Eicher (par M. Laurent Mosar), Félix Eischen, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Mme Martine Mergen, M. Paul-Henri Meyers, Mme Octavie Modert, MM. Laurent Mosar, Marcel Oberweis, Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz (par Mme Octavie Modert), Serge Wilmes, Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet;

MM. Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding.

Se sont abstenus: MM. Marc Baum et David Wagner.

Ass d'Chamber bereet, d'Dispens vum zweete Vott ze froen?

(Assentiment)

Merci. Dann ass dat esou decidéiert.

A mir géifen zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour iwwergoen, dem Projet de loi 7262 iwwert d'Feierwerkskierperen. D'Rapportrice ass d'Madam Tess Burton a si huet direkt d'Wuert.

7. 7262 - Projet de loi portant modification de la loi du 27 mai 2016 concernant la mise à disposition sur le marché d'articles pyrotechniques

Rapport de la Commission de l'Économie

► **Mme Tess Burton** (LSAP), rapportrice.- Genau. Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegeen, komme mer elo zu de Feierwerkskierperen. De Projet de loi, deen ech lech elo hei presentéiere wäert, ass e ganz kleng Projekt, mat deem mer eng Ongenauegkeet aus der Welt schafen. Ëm wat geet et genau?

De 27. Mee 2016 hate mer hei am Haus e Gesetz gestëmmt, mat deem mer eng Direktiv iwwert d'Feierwerkskierperen ëmgesat hunn. D'Feierwerkskierpere sinn a verschidde Kategorien - F1, F2, F3 an F4 - agedeelt, jee nodeem, wéi en héije Risiko se kënnen hunn. Deemools ass festgehalen ginn, dass d'Kategorien F1, F2 an F3 kéinte fräi verkaaft ginn, mä fir d'Feierwerkskierperen aus der Kategorie F4 muss de Keefer eng Autorisatioun nowiesen.

Dëst ass allerdéngs net am Aklang mat der ITM hirer Bestëmmung. Dofir wäerte mir mat deem Gesetzestext d'Kategorie F3 och ënnert d'Autorisatioun an ënnert d'Konditiounen vun der ITM stellen, esou wéi dat aktuell de Fall ass mat de Feierwerkskierperen aus der Kategorie F4.

Mat der Kategorie F3 sinn also dann och déi Feierwerkskierpere concernéiert, déi e mëttlere Risiko duerstellen, déi dobaussen am Fräien agesat kënnen ginn op groussen an oppene Plazen, mä wou de Schall, also de Geräischpegel kee Gesondheitsrisiko fir d'Mënschen duerstellt.

D'Feierwerkskierperen aus der Kategorie F4 presentéieren en erhéichte Risiko an anescht wéi aktuell fir d'Kategorie F3 dierfen d'Feierwerkskierpere vun där Kategorie och just vu Leit benotzt ginn, déi e speziellt Wëssen duerch eng Formatioun erlaangt hunn.

Här President, mat deem Gesetzestext ännere mer dann elo d'Zougangsbestëmmungen vun der Kategorie F3. Wéi elo scho bei der Kategorie F4 wäerte just nach Leit mat enger spezieller Formatioun Feierwerkskierpere vun der Kategorie F3 kënnen kréien a benotzen. Esou bleiwen um Enn nach d'Feierwerkskierpere vun de Kategorien F1 an F2, déi net ënnert d'Zougangsbestëmmungen vun der ITM falen. D'Kategorie F1 si Feierwerkskierperen, déi e ganz schwache Risiko duerstellen an e minime Schall hunn.

Si kënnen a geschlossene Raim benotzt ginn. An d'Feierwerkskierperen aus der Kategorie F2 stellen och e schwache Risiko a Geräischpegel duer. Si kënnen dobaussen am Fräie benotzt ginn oder an zouene Raim.

Déi zwou Kategorië si fräi fir jiddwereen um Marché verfügbar. Mir alignéieren eis mat deem Gesetzestext och un eis Nopeschlänner, d'Belsch, Däitschland an Holland, déi d'Kategorie F3 mat der Kategorie F4 scho gläichgestallt hunn. Domat brauch een also an Zukunft als Verbraucher eng speziell Formatioun, souwuel fir d'Feierwerkskierperen aus der Kategorie F4 wéi och aus der Kategorie F3 kënnen ze kafen.

De Moment ass et esou, dass d'Feierwerkskierperen aus der Kategorie F3 net zu Lëtzebuerg verkaaft ginn, well de Stockage vun esou enger Wuer ze opwendeg ass. Wann esou Feierwerkskierperen de Wee op Lëtzebuerg fannen, dann ass dës Wuer am Ausland kaaft ginn. Hei zu Lëtzebuerg ginn et haaptsächlech zwee Rendez-vousen am Joer, wou Feierwerkskierpere kaaft ginn. Dat ass fir Nationalfeierdag, wat jo elo geschwënn ass, an och fir Sylvester.

Mat dëser Präzisioun am Gesetz soll d'Zuel vun den Accidenter mat Feierwerkskierpere reduzéiert ginn. D'Statistike vun 2013 bis 2014 (veuillez lire: 2016), dat heescht während véier Joer, hu 35 Accidenter an de Kliniken opgewisen. Allerdéngs ginn et keng Detailer, mat wéi enge Feierwerkskierperen dës Accidenter geschitt sinn, ob dat elo Knupperten aus der Kategorie F1, F2, F3 oder F4 waren.

Voilà, nach e puer technesch Informatiounen: De Projet de loi gouf de 15. Mäerz 2018 vum Wirtschaftsminister deposéiert. Eng Woch drop koum schonn den Avis vun der Chambre de Commerce an dräi Wochen drop huet de Statsrot säin Avis publizéiert.

D'Chambre de Commerce an de Statsrot haten an hiren Avice keng weider Remarken, soudass de Rapport zu deem Projet den 3. Mee an der zoustänneger Kommissioun ugeholl konnt ginn.

Voilà. Dëst scho gesot, soen ech lech Merci fir d'Nolauschteren a ginn natierlech den Accord vun der sozialistescher Fraktioun zu deem Projet.

Merci.

► **Plusieurs voix.**- Très bien!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och der Madamm Rapportrice. Kann ech dovun ausgoen, dass sämtlech ageschriwwen Riedner - d'Madam Françoise Hetto-Gaasch, déi Häre Max Hahn a Gérard Anzia - den Accord bréngen, oder ass deen een oder deen aneren, dee méi wëllt dozou soen?

► **Une voix.**- Ech si Feier a Flam.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Voilà. Dir sidd alleguer Feier a Flam, hunn ech héieren. A wéi ass et mam Här Minister?

Prise de position du Gouvernement

► **M. Etienne Schneider**, *Ministre de l'Économie*.- De Minister ass ganz zefridde mam Rapport vun der Rapportrice vun der Kommissioun.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Majo da géif ech Merci soen a mir géifen direkt zur Ofstëmmung iwwergoen.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7262 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmung vum Projet de loi 7262 fänkt un. Fir d'Éischt déi perséinlech Stëmmen. Dann d'Procuratiounen. An d'Ofstëmmung ass elo eriwwer.

Mir hunn Unanimitéit mat 60 Jo-Stëmmen.

Ont voté oui: Mmes Diane Adehm, Sylvie Andrich-Duval, Nancy Arendt, MM. Emile Eicher (par Mme Nancy Arendt), Félix Eischen, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Mme Martine Mergen, M. Paul-Henri Meyers, Mme Octavie Modert, MM. Laurent Mosar, Marcel Oberweis, Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz (par M. Laurent Mosar), Serge Wilmes, Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet;

MM. Marc Angel, Frank Arndt, Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Alex Bodry, Mmes Taina Bofferdin, Tess Burton, M. Yves Cruchten, Mme Claudia Dall'Agnol, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Cécile Hemmen;

MM. André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Eugène Berger, Frank Colabianchi, Lex Delles, Mme Joëlle Elvinger, MM. Gusty Graas, Max Hahn, Alexander Krieps, Claude Lamberty, Edy Mertens et Mme Lydie Polfer (par M. Lex Delles);

MM. Gérard Anzia, Henri Kox, Mmes Josée Lorsché, Viviane Loschetter, Sam Tanson et M. Roberto Traversini;

MM. Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ass d'Chamber d'accord, fir d'Dispens vum zweete Vott ze froen?

(Assentiment)

Merci. Dann ass dat esou decidéiert.

A mir géifen zum Projet de loi 7232 iwwergoen. Dat ass e Projet iwwert d'Lettres de gage am Finanzsecteur. An d'Wuert huet direkt de Rapporteur, den honorabelen Här André Bauler.

8. 7232 - Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 5 avril 1993 relative au secteur financier en vue de l'introduction de lettres de gage portant sur les énergies renouvelables

Rapport de la Commission des Finances et du Budget

► **M. André Bauler** (DP), rapporteur.- Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegeen, de Beräich vun de grénge Finanzen ass e Secteur, deen eng speziell Relevanz fir Lëtzebuerg huet. Zum engen ass et e wichtegt Element an der Diversifizéierung vun eiser Wirtschaft a besonnesch hei vun eiser Finanzplaz. Et ass e Creneau, deen enorm gewuess ass an de leschte Joren a weiderhin nach vill Potenzial huet.

Lëtzebuerg huet do viru méi wéi zéng Joer déi richteg Jalone gesat, fir dass et haut weltwäit ee vun de beschte Standuerter fir d'Green Finance ass. Méi wéi d'Halschent vun de gréngen Obligatiounen op der Welt ginn hei bei eis cotéiert.

Lëtzebuerg huet an deem Kontext fréi d'Chance gesinn an Innovatiounsgeescht bewisen. Mir waren a si Virreider an deem Beräich a wëllen dat och weider bleiwen, doduerch dass mer ënner anere nei an innovativ Produkter fir d'Finanzmäert schafen, esou wéi dat mat deem Gesetzesprojekt geschéie soll.

De Finanzsecteur ass zum aneren awer och eng wichteg Plattform, fir déi nohalteg Entwécklung an d'Dekarboniséierung vun eiser Energieproduktioun ze finanzéieren. Et muss ee sech bewosst sinn, dass déi effentlech Hand déi massiv Investitiounen an erneierbar Energien, an d'Kreislafwirtschaft an an den Émweltschutz net eleng meeschtere kann.

Duerfir ass et néideg, privat Investisseuren a privat Kapital unzezéien, doduerch dass de Stat den néidege Kader an déi néideg Sécherheete bitt. Tatsächlech ass d'Definitioun vun „gréng“ oder „nohalteg“ am Kader vu Finanzprodukter nach ëmmer relativ flou, well et keng international Standarde gëtt. Et gi wuel Labels wéi den „Green Bond“ Label oder den „Climate Finance“ Label, fir Investisseure méi eng grouss Sécherheet ze bidden.

Mat deem Gesetz gi mer allerdéngs nach e Schratt méi wäit: Duerch d'Schafe vun enger „lettre de gage énergies renouvelables“, also engem Pandbréif fir erneierbar Energien, leet mer per Gesetz ganz präzis Kritäre fest, fir dass esou e Finanzproduit als grénge Pandbréif ka gellen. An et muss ee wirklech soen: Dat ass e weltwäiten Novum. Dat gëtt et bis ewell soss néierens. Op dës Manéier hunn d'Investoren eng grouss Sécherheet a Vertrauen an de Produit, dee se kafen.

Wat genee ass déi Lettre de gage énergies renouvelables? A wat gëtt am Gesetz diesbezüglich festgehalen? Mam Gesetzesprojekt 7232 kréie Banken, déi op d'Emissioun vu Pandbréier spezialiséiert sinn, d'Méiglechkeet, fir eng nei Zort Schold opzehuelen, nämlech déi, déi duerch Rechter a Sécherheeten op materiell Gidder fir d'Produktioun vun erneierbaren Energie gedeckt ass.

Dës Rechter a Sécherheete mussen, wa se net an engem effentleche Regëster agedroe kënnen ginn, duerch e juristeschen Avis bestätegt ginn. De Gesetzestext definéiert dës Gidder och ganz genee. Dat sinn zum Beispill d'Material fir d'Produktioun, de Stockage an d'Transmissioun vun Energie, d'Assurancen, d'Rechter, d'Creancen an d'Akomesse vun enger Entreprise an deem Beräich an esou weider an esou fort.

Duerch d'Droits de substitution gëtt des Weideren d'Kontinuitéit an d'Capacitéit vum Projet, fir Revenuen ze generéieren, garantéiert. Donieft gi mat deem Gesetzesprojekt op Ureegung vun der Europäescher Bankenautoritéit och nach punktuell Ännerungen um generelle Regimm vun de Pandbréifbanke gemaach.

De Statsrot hat a sengem Avis vum 29. Mee weider keng Observatioun, keng Bemierkung ze maachen an huet säin Accord zu deem Gesetzesprojekt ginn.

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegeen, ech wëll de Beamten aus dem Finanzministère

Merci soe fir déi kompetent Begleedung an deem Dossier, besonnesch dem Här Andy Pepin, deen eis hei och op der Tribün en direct nolauschtert. Iech, léif Kolleeginnen a Kolleegeen, soen ech Merci fir d'Nolauschteren a ginn am Numm vun der DP-Fraktioun den Accord zu deem Gesetzesprojekt.

Merci.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och dem Här Rapporteur. An d'Wuert huet den Här Laurent Mosar.

Discussion générale

► **M. Laurent Mosar** (CSV).- Jo, Merci, Här President. Wéi mir dat vum Rapporteur gewinnt sinn, huet hie wéi ëmmer en exzellente schréfftlechen an mëndleche Rapport ofgelievert. A mir bleift just nach, den Accord vu menger Fraktioun ze bréngen.

► **Une voix.**- Très bien!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. Da wär et um Här Franz Fayot.

► **M. Franz Fayot** (LSAP).- Jo, Här President, dat hei ass e Projet, dee mir als LSAP begrëssen, well e sech an de Secteur, an de Beräich vun de grénge Finanzen areit, wat eng wëllkommen Diversifikatioun ass vun onsem Finanzsecteur, wou schonn eng ganz Rei Produkter an nei Instrumenter geschaaft gi sinn. De Rapporteur huet de LuxFLAG genannt, déi gréng Bourse, mä och aner Initiativen zéien do de Finanzsecteur à contribution, fir och eppes fir d'Émwelt ze maachen, an dat ass natierlech eng gutt Saach.

Mir krute gesot an der Kommissioun vun de Beamte vum Finanzministère, dass et hei Akteure gëtt, déi sech dofir interesséieren, fir iwwer Lëtzeburger Pfandbréifbanken esou Instrumenter ze emetteieren. Dat ass am Fong en neien Elan fir en Instrument, d'Pfandbréiwer, déi zu Lëtzebuerg ni schrecklech vill Succès hatten. An dofir, mengen ech, ass dat och en interessante Punkt hei. Dat ass effektiv e ganz sécher Instrument, wat meeschtens e ganz héije Rating huet an dofir och sécher ass fir d'Investisseuren.

Mir kruten och gesot, an dat ass, mengen ech, och wichteg, dass et hei kee Risiko vun deem sougenannten „greenwashing“ gëtt, dat heescht där Praxis, déi am Fong doranner besteet, dass ee Saachen, jo, „gréng“ wäscht, dat heescht Saachen, déi a Realitéit näischt ze dinn hu mat den Erneierbaren, dass déi effektiv dann esou ugestrach ginn.

Et ass esou, dass déi Bienen, déi Avoiren, déi hei all déi Pfandbréiwer do ofsécheren, ëmmer mussen e Lien hu mat den Erneierbaren, sief dat Infrastrukturen, sief dat Creancen oder soss aner Gidder, mä et muss ëmmer e Lien hu mat erneierbaren Energien.

Dann en drëtten Punkt, deen och nach, mengen ech, derwäert ass, genannt ze ginn, dat ass, dass et bei der Valorisation vun dësen Avoiren, déi munchmol e bëssen delikat ka sinn, am Fong och eng ofsécherung gëtt, doduerch dass e spezieller Reviseur hei muss eng Valorisation ofgi vun deene Bienen no enger Method, déi „en bon père de famille“ geschitt, dat heescht, op eng ganz virsichteg Aart a Weis iwwert d'Bün geet, soudass een, mengen ech, hei en Instrument huet, wat sécher ass, wat am Interêt vun enger Diversifikatioun vun onsem Finanzsecteur ass. An dofir, mengen ech, sollt et och vu jiddwerengem kënnen guttgeheescht ginn.

Dat gesot, géif ech nach dem Rapporteur André Bauler Merci soe fir säi gudden Rapport an den Accord gi vun der LSAP-Fraktioun.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. An d'Wuert huet direkt den Här Henri Kox.

► **M. Henri Kox** (déi gréng).- Jo, Merci, Här President. Ech wëll et och ganz kuerz maachen, mä erlaabt mer, dass ech awer zwou Minutten d'Wuert ergräifen. Ech wëll fir d'Éischt dem Här Bauler Merci soe fir den ausféierleche Rapport hei vun deem, ech mengen, wichtege Gesetz. Dëst Gesetz reit sech an d'Klimapolitik vun der Lëtzeburger Regierung an. Ech mengen, d'COP21 huet gewisen, dass mer vill mussen ënnerhuelen. An ënner anere huet Lëtzebuerg jo och deemools bewisen, dass et och op esou enger Konferenz ganz gutt ka mathahlen.

Ech hat d'Chance, bei der COP23 och nach eng Kéier derbäi ze sinn zu Bonn. An de Finanzminister war mat op Bonn. Et war wirklech déi éischte Kéier, wou e Finanzminister mat op esou eng Klimakonferenz gaangen ass. An et waren eng ganz Rei vun interessante Virträg vu Lëtzeburger Initiativ am Lëtzeburger